

Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

► **B**

**RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2020/2252**

**af 29. december 2020**

**om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side og af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om sikkerhedsprocedurer for udveksling og beskyttelse af klassificerede informationer**

(EUT L 444 af 31.12.2020, s. 2)

Berigtiget ved:

► **C1** Berigtigelse, EUT L 65 af 25.2.2021, s. 61 (2020/2252)

**▼B****RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2020/2252**

af 29. december 2020

om undertegnelse på Unionens vegne og om midlertidig anvendelse af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side og af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om sikkerhedsprocedurer for udveksling og beskyttelse af klassificerede informationer

*Artikel 1*

1. Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens vegne for så vidt angår anliggender, der ikke henhører under Euratom-traktaten, af handels- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland på den anden side med forbehold af indgåelse af nævnte aftale.

2. Der gives herved bemyndigelse til undertegnelse på Unionens vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om sikkerhedsprocedurer for udveksling og beskyttelse af klassificerede informationer med forbehold af indgåelse af nævnte aftale.

3. Teksterne til aftalerne er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2***▼C1**

1. Kommissionen repræsenterer Unionen i Partnerskabsrådet, Handelspartnerskabsudvalget, Specialudvalgene for Handel og de specialudvalg, der nedsættes i overensstemmelse med handels- og samarbejdsaftalens artikel INST.1 [Partnerskabsrådet] og INST.2 [Udvalg], og i eventuelle yderligere specialudvalg for handel eller specialudvalg, der nedsættes i overensstemmelse med handels- og samarbejdsaftalens artikel INST.1 [Partnerskabsrådet], stk. 4, litra g), eller artikel INST.2 [Udvalg], stk. 2, litra g).

**▼B**

Hver medlemsstat skal have mulighed for at lade en repræsentant ledsage Kommissionens repræsentant som en del af Unionens delegation på møder i Partnerskabsrådet og i de andre fælles organer, der nedsættes under handels- og samarbejdsaftalen.

2. For at Rådet kan være i stand til fuldt ud at udøve sine politik-formulerende, koordinerende og beslutningstagende funktioner i overensstemmelse med traktaterne, navnlig ved at fastlægge de holdninger, der skal indtages på Unionens vegne i Partnerskabsrådet, Handelspartnerskabsudvalget, Specialudvalgene for Handel og specialudvalgene, sørger Kommissionen for, at Rådet modtager alle oplysninger og dokumenter vedrørende ethvert møde i disse fælles organer eller enhver retsakt, der skal vedtages ved skriftlig procedure, i tilstrækkelig god tid inden dette møde eller denne anvendelse af skriftlig procedure og under alle omstændigheder senest otte arbejdsdage inden dette møde eller denne anvendelse af skriftlig procedure.

**▼B**

Endvidere underrettes Rådet rettidigt om drøftelserne på og resultatet af møderne i Partnerskabsrådet, Handelspartnerskabsudvalget, Specialudvalgene for Handel og specialudvalgene og om brugen af skriftlig procedure og modtager udkast til protokol samt alle dokumenter vedrørende sådanne møder eller brug af sådan procedure.

3. Europa-Parlamentet skal sættes i stand til at udøve sine institutionelle prerogativer fuldt ud gennem hele processen i overensstemmelse med traktaterne.

4. I en periode på fem år fra den 1. januar 2021 aflægges Kommissionen årligt rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen og anvendelsen af handels- og samarbejdsaftalen.

*Artikel 3*

1. ►**C1** Indtil en specifik lovgivningsmæssig retsakt, der regulerer vedtagelsen af de foranstaltninger, ◀ der er anført i litra a)-i) nedenfor, træder i kraft i Unionen, træffer Kommissionen alle afgørelser fra Unionsens side om at træffe sådanne foranstaltninger i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i handels- og samarbejdsaftalens tilsvarende bestemmelser, hvad angår:

- a) suspension af den relevante præferencetoldbehandling af det eller de berørte produkter som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel GOODS.19 [Foranstaltninger i tilfælde af overtrædelser eller omgåelse af toldlovgivningen]
- b) anvendelse af afhjælpende foranstaltninger og suspension af forpligtelserne som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel LPFOFCSD.3.12 [Afhjælpende foranstaltninger]
- c) anvendelse af udlignende foranstaltninger og modforanstaltninger som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel LPFOFCSD.9.4 [Udligning]
- d) anvendelse af afhjælpende foranstaltninger som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel ROAD.11 [Afhjælpende foranstaltninger]
- e) kompenserende foranstaltninger som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel FISH.9 [Kompenserende foranstaltninger i tilfælde af tilbagetrækning eller reduktion af adgang]
- f) anvendelse af afhjælpende foranstaltninger som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel FISH.14 [Afhjælpende foranstaltninger og tvistbilæggelse]

**▼C1**

- g) suspension eller opsigelse af Det Forenede Kongeriges deltagelse i EU-programmer som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel UNPRO.3.1 [Den Europæiske Unions suspension af Det Forenede Kongeriges deltagelse i et EU-program] og UNPRO.3.20 [Den Europæiske Unions opsigelse af Det Forenede Kongeriges deltagelse i et EU-program]

**▼B**

h) et tilbud om eller accept af midlertidig kompensation eller suspension af forpligtelser i forbindelse med efterkommelse som følge af en voldgifts- eller ekspertpanelsprocedure i henhold til handels- og samarbejdsaftalens artikel INST.24 [Midlertidige retsmidler], jf. dog Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 654/2014 <sup>(1)</sup>

i) beskyttelsesforanstaltninger og udlignende foranstaltninger som fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel INST.36 [Beskyttelsesforanstaltninger].

2. Kommissionen underretter rettidigt og på fyldestgørende vis Rådet, hvis den påtænker at vedtage de foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 1, med henblik på at muliggøre hensigtsmæssige udvekslinger af synspunkter i Rådet. Kommissionen tager størst muligt hensyn til de synspunkter, der er givet udtryk for. Kommissionen underretter også Europa-Parlamentet, hvis det er relevant.

3. Hvis en eller flere medlemsstater har særlige betænkeligheder, kan den eller disse medlemsstater anmode Kommissionen om at vedtage de foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 1. Hvis Kommissionen ikke imødekommer en sådan anmodning, giver den rettidigt Rådet en begrundelse herfor.

4. Kommissionen kan også vedtage foranstaltninger, der genopretter de rettigheder og forpligtelser i henhold til handels- og samarbejdsaftalen, der var gældende inden vedtagelsen af de foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 1. Stk. 2 og 3 finder tilsvarende anvendelse.

5. ►**C1** Inden der vedtages en specifik lovgivningsmæssig retsakt, der regulerer vedtagelsen af de foranstaltninger, ◀ der er omhandlet i stk. 1, foretager Rådet en gennemgang af de ordninger, der er fastsat i denne artikel.

*Artikel 4*

Hvis en eller flere medlemsstater konstaterer en væsentlig vanskelighed som følge af gennemførelsen af handels- og samarbejdsaftalen, navnlig hvad angår fiskeri, behandler Kommissionen denne anmodning snarest muligt og forelægger om nødvendigt sagen for Partnerskabsrådet i overensstemmelse med bestemmelserne i handels- og samarbejdsaftalen. Sagen behandles hurtigst muligt inden for rammerne af gennemgangene i henhold til handels- og samarbejdsaftalen, hvis der ikke er fundet en tilfredsstillende løsning. Hvis vanskelighederne varer ved, træffes de nødvendige foranstaltninger med henblik på at forhandle og indgå en aftale, der indfører de nødvendige ændringer af handels- og samarbejdsaftalen.

*Artikel 5*

1. Kommissionen bemyndiges til på Unionens vegne at træffe enhver afgørelse om:

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 654/2014 af 15. maj 2014 om udøvelsen af Unionens rettigheder for så vidt angår anvendelsen og håndhævelsen af internationale handelsregler og om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 3286/94 om fastsættelse af fællesskabsprocedurer på området for den fælles handelspolitik med henblik på at sikre udøvelsen af Fællesskabets rettigheder i henhold til internationale handelsregler, navnlig regler fastlagt i Verdenshandelsorganisationens regi (EUT L 189 af 27.6.2014, s. 50).

**▼B**

- a) at bekræfte eller suspendere anerkendelsen af ækvivalens efter den fornyede vurdering af ækvivalens, der skal foretages senest den 31. december 2023 i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3 [Anerkendelse af ækvivalens], i handels- og samarbejdsaftalens bilag TBT-4 [Økologiske produkter]
- b) at suspendere anerkendelsen af ækvivalens i overensstemmelse med artikel 3, stk. 5 og 6 [Anerkendelse af ækvivalens], i handels- og samarbejdsaftalens bilag TBT-4 [Økologiske produkter]
- c) at acceptere officielle dokumenter om god fremstillingspraksis udstedt af en myndighed i Det Forenede Kongerige til produktionsanlæg beliggende uden for den udstedende myndigheds område og fastslå vilkår og betingelser for Unionens accept af disse officielle dokumenter om god fremstillingspraksis i overensstemmelse med artikel 5, stk. 3 og 4 [Anerkendelse af inspektioner], i handels- og samarbejdsaftalens bilag TBT-2 [Lægemidler]
- d) at vedtage eventuelle nødvendige gennemførelsesordninger for udvekslingen af officielle dokumenter om god fremstillingspraksis med en myndighed i Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 6 [Udveksling af officielle GMP-dokumenter] i handels- og samarbejdsaftalens bilag TBT-2 [Lægemidler] og for udvekslingen af oplysninger med en myndighed i Det Forenede Kongerige vedrørende inspektioner af produktionsanlæg i henhold til artikel 7 [Beskyttelsesforanstaltninger] i nævnte bilag
- e) at suspendere anerkendelsen af inspektioner eller accepten af officielle dokumenter om god fremstillingspraksis udstedt af Det Forenede Kongerige og meddele Det Forenede Kongerige, at den agter at anvende artikel 9 [Suspension] i handels- og samarbejdsaftalens bilag TBT-2 [Lægemidler] og indlede konsultationer med Det Forenede Kongerige i overensstemmelse med artikel 8, stk. 3 [Ændringer til gældende lovgivning], i nævnte bilag
- f) for alle eller nogle af produkterne i tillæg C til bilag TBT-2 [Lægemidler] til handels- og samarbejdsaftalen helt eller delvis at suspendere anerkendelsen af inspektioner eller accepten af den anden parts officielle dokumenter om god fremstillingspraksis i overensstemmelse med nævnte bilags artikel 9, stk. 1 [Suspension].

2. Artikel 3, stk. 2, 3 og 4, finder anvendelse.

#### *Artikel 6*

1. Medlemsstaterne har beføjelse til at forhandle, undertegne og indgå de ordninger, der er omhandlet i handels- og samarbejdsaftalens artikel AIRTRN.3 [Trafikrettigheder], stk. 4, på følgende betingelser:

- a) disse ordninger indgås udelukkende med henblik på det formål, der er fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel AIRTRN.3 [Trafikrettigheder], stk. 4, og i overensstemmelse med dens vilkår og reglerer ikke andre anliggender, uanset om sådanne anliggender falder ind under anvendelsesområdet for handels- og samarbejdsaftalens andel del, overskrift to, afsnit I [Lufttransport]
- b) disse ordninger må ikke diskriminere mellem EU-luftfartsselskaber.

**▼B**

Proceduren fastsat i denne afgørelses artikel 8 finder anvendelse.

2. Medlemsstaterne har beføjelse til at give de tilladelser, der er omhandlet i handels- og samarbejdsaftalens artikel AIRTRN.3 [Trafikrettigheder], stk. 9, på dennes vilkår og i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i EU-retten og national ret. Når medlemsstaterne giver disse tilladelser, må de ikke diskriminere mellem EU-luftfartsselskaber.

3. Medlemsstaterne har beføjelse til at forhandle, undertegne og indgå de ordninger, der er omhandlet i handels- og samarbejdsaftalens artikel AIRTRN.3 [Trafikrettigheder], stk. 9, på følgende betingelser:

- a) disse ordninger indgås udelukkende med henblik på det formål, der er fastsat i handels- og samarbejdsaftalens artikel AIRTRN.3 [Trafikrettigheder], stk. 9, og i overensstemmelse med dens vilkår og regulerer ikke andre anliggender, uanset om sådanne anliggender falder ind under anvendelsesområdet for handels- og samarbejdsaftalens andel del, overskrift to, afsnit I [Lufttransport]
- b) disse ordninger må ikke diskriminere mellem EU-luftfartsselskaber.

Proceduren fastsat i denne afgørelses artikel 8 finder anvendelse.

*Artikel 7*

Medlemsstaterne har beføjelse til at forhandle, undertegne og indgå bilaterale aftaler med Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 41 i protokollen om administrativt samarbejde og bekæmpelse af svig vedrørende merværdiafgift og om gensidig bistand til inddrivelse af fordringer i forbindelse med skatter og afgifter eller på området koordinering af de sociale sikringsordninger for så vidt angår anliggender, der ikke er omfattet af protokollen om koordinering af de sociale sikringsordninger, på følgende betingelser:

- a) den påtænkte aftale er forenelig med og undergraver ikke handels- og samarbejdsaftalens eller det indre markeds funktion
- b) den påtænkte aftale er forenelig med EU-retten og udgør ikke en trussel for virkeliggørelsen af et mål for Unionens optræden udadtil på det pågældende område eller er på anden måde til skade for Unionens interesser
- c) den påtænkte aftale er forenelig med princippet om forbud mod forskelsbehandling på grundlag af nationalitet, som er nedfældet i TEUF.

Proceduren fastsat i denne afgørelses artikel 8 finder anvendelse.

*Artikel 8*

1. Hver medlemsstat, der agter at forhandle en bilateral ordning som omhandlet i artikel 6, stk. 1 og 3, eller en bilateral aftale som omhandlet i artikel 7, holder Kommissionen underrettet om forhandlingerne med Det Forenede Kongerige om sådanne ordninger eller aftaler og opfordrer, hvis det er relevant, Kommissionen til at deltage i forhandlingerne som observatør.

2. Efter afslutning af forhandlingerne fremsender den berørte medlemsstat det deraf resulterende udkast til ordning eller aftale til Kommissionen. Kommissionen underretter straks Europa-Parlamentet og Rådet herom.

**▼B**

3. Senest tre måneder efter modtagelsen af udkastet til ordning eller aftale træffer Kommissionen afgørelse om, hvorvidt betingelserne i første afsnit i henholdsvis artikel 6, stk. 1 eller 3, eller artikel 7 er opfyldt. Hvis Kommissionen beslutter, at disse betingelser er opfyldt, kan den berørte medlemsstat undertegne og indgå den pågældende ordning eller aftale.

4. Den berørte medlemsstat sender en kopi af ordningen eller aftalen til Kommissionen senest en måned efter dens ikrafttræden eller, hvis ordningen eller aftalen skal anvendes midlertidigt, senest en måned efter indledningen af dens midlertidige anvendelse.

*Artikel 9*

Medlemsstater, der agter at forhandle og indgå bilaterale aftaler med Det Forenede Kongerige på områder, der ikke er omfattet af handels- og samarbejdsaftalen, underretter rettidigt Kommissionen om deres hensigter og om fremskridtene i forhandlingerne under fuld overholdelse af princippet om loyalt samarbejde.

*Artikel 10*

Udøvelsen af Unionens kompetencer gennem handels- og samarbejdsaftalen berører ikke Unionens og medlemsstaternes respektive kompetencer i forbindelse med eventuelle igangværende eller fremtidige forhandlinger med henblik på eller undertegnelse eller indgåelse af internationale aftaler med et andet tredjeland eller i forbindelse med eventuelle fremtidige forhandlinger med henblik på eller undertegnelse eller indgåelse af supplerende aftaler som omhandlet i handels- og samarbejdsaftalens artikel COMPROV.2 [Supplerende aftaler].

*Artikel 11*

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne aftalerne på Unionens vegne.

*Artikel 12*

1. Med forbehold af gensidighed anvendes aftalerne midlertidigt fra den 1. januar 2021 indtil afslutningen af de procedurer, som er nødvendige for deres ikrafttræden.

2. Unionen giver Det Forenede Kongerige meddelelse om afslutningen af Unionens interne krav og procedurer, som er nødvendige for denne midlertidige anvendelse, forudsat at Det Forenede Kongerige inden datoen i stk. 1 har meddelt Unionen, at dets interne krav og procedurer, som er nødvendige for den midlertidige anvendelse, er afsluttet.

3. Udgaverne af aftalerne på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk underkastes jurist-lingvisternes endelige gennemgang.

**▼B**

Sprogudgaverne efter jurist-lingvisternes gennemgang, jf. første afsnit, fastslås som værende autentiske og definitive ved udveksling af diplomatiske noter med Det Forenede Kongerige.

De autentiske og definitive tekster, jf. andet afsnit, erstatter ab initio de undertegnede udgaver af aftalerne.

4. Formanden for Rådet giver på Unionens vegne meddelelse i henhold til stk. 2 og fremsender den diplomatiske note, der er omhandlet i stk. 3, andet afsnit.

*Artikel 13*

Formanden for Rådet giver på Unionens vegne meddelelse(r) som fastsat i handels- og samarbejdsaftalen og i artikel 19 i informationssikkerhedsaftalen.

*Artikel 14*

De erklæringer og den meddelelse, der er knyttet til denne afgørelse, godkendes på Unionens vegne.

*Artikel 15*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.